

9 панаир
на куклите
СОФИЯ 16-22.09.2016
Международен
фестивал за
уличен и куклен театър



70
години 
столичен
куклен
театър



70 години
столичен
куклен
театър



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
МИНИСТЕРСТВО НА КУЛТУРАТА

Instituto
Cervantes
Sofia



Посолство на Израел
СОФИЯ



Посолство на Чешката република в София



СТАНДАРТ



ВИЖ! СОФИЯ



Благодарим на:





Идеята на фестивалите за изкуства е да съберат на едно място артисти от различни континенти, за да оформят невидима огромна сцена, където публиката обикаля света, без да пътува. Фестивалите са празници! И за артистите, и за публиката, и за градовете, където се случват. Смисълът на изкуството е в съпреживяването и споделянето.

Вече за девети път „Панаир на куклите“ прави столицата ни специално място и София има привилегията да е домакин на този фестивал.

Благодаря на екипа и създателите на „Панаир на куклите“ за работата и огромните усилия да осъществят отново този културен форум!

На добър час!

ЙОРДАНКА ФАНДЪКОВА
КМЕТ НА СОФИЯ

Деветото издание на „Панаир на куклите“ съвпадна с друго важно и много скъпо за нас събитие - 70 годишнината на Столичен куклен театър! Празникът ни е двоен, вълнението ни също, затова каня всички да споделят и празнуват заедно с нас. Тази година фестивалът е различен, изненадващ и празнуващ! Ще бъде като голяма симфония, изпълнена от стотици артисти пристигнали от цял свят. И както е в музиката, както е в театъра, както е при всяка магия, ще бъде преживяване, където много хора едновременно имат шанса да изпитат вълнение, което да ги промени. Надявам се да бъде комплимент към върната ни публика и повод още много нови зрители да се присъединят към нея.



На всички гости и участници пожелавам на добър час и добре дошли, а на всички които ни подкрепиха благодаря за доверието и вярата, че Фестивалът за уличен и куклен театър „Панаир на куклите“ трябва да съществува!

КИРЯКОС АРГИРОПУЛОС
ДИРЕКТОР НА
СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР
АРТИСТИЧЕН ДИРЕКТОР НА
ПАНИР НА КУКЛИТЕ

16.09.2016 г. ПЕТЪК		
11.00 ч.	PUPPET SPIRIT, Намюр, Белгия ДВЕ ПРЪЧКИ И ТРИ СЪЧКИ За деца над 3 г. и техните родители 45 мин. Играе се на български език	НДК зала 4
11.00 ч. 13.00 ч. 17.30 ч.	SIGO MAN BAND, Хърватия УЛИЧНО · ONE MAN · ШОУ 50 мин.	ул. ПИРОТСКА бул. ВИТОША НДК - мост на влюбените
16.00 ч.	N/A, Кънектикът, САЩ РАЗГРЪЩАНЕ Семейно представление 75 мин. Без езикова бариера	Театър БЪЛГАРСКА АРМИЯ
17.30 ч.	СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР Сценографска изложба 70 ГОДИНИ ХУДОЖНИЦИ И КУКЛИ	НДК пространство ДНК
17.30 ч.	SIE TAC O TAC, Тулуза, Франция ИЗЛИТАНЕ Улично шоу 50 мин.	НДК централен вход
18.00 ч.	Цирк ИГРАЧКА-ПЛАЧКО София, България КОЙ Е ЦАРЯТ НА ШЕГАТА? Улично шоу 50 мин.	НДК - градина
19.30 ч.	ОТКРИВАНЕ НА ФЕСТИВАЛА PUPPETS LAB и Театър АЗАРЯН, България АЗ, СИЗИФ За възрастни 60 мин.	СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР салон ГУРКО 14
20.00 ч.	MOZ DRUMS, Лил, Франция СВЕТЕЩИТЕ БАРАБАНИСТИ Улично шоу 45 мин.	Градска градина Градина ЧАЙКА СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР ул. ГУРКО 14
17.09.2016 г. СЪБОТА		
10.30 ч. 16.30 ч.	NAIVNI DIVADLO ЛИБЕРЕЦ, Чехия ЗА ОВНЕТО, КОЕТО ПАДНА ОТ НЕБЕТО За деца над 2 г. 35 мин. + 15 мин. (игра с публиката) Без езикова бариера	Младежки театър НИКОЛАЙ БИНЕВ камерна сцена
11.00 ч.	Театър АТЕЛИЕ 313, София България КЛОУНЪТ И НЕГОВИТЕ ДЕЦА За деца над 3 г. 45 мин.	НДК зала 4
11.00 ч. 19.00 ч.	CIRCO PANIKO, Италия GRAN PANIKO AL BAZAR Цирково вариететно шоу 70 мин.	Парк ВЪЗРАЖДАНЕ
11.00 ч. 16.00 ч. 18.00 ч.	SIGO MAN BAND, Хърватия УЛИЧНО · ONE MAN · ШОУ 50 мин.	Градска градина ул. ПИРОТСКА парк ЗАИМОВ
11.00 ч. 18.00 ч.	Цирк ИГРАЧКА-ПЛАЧКО София, България КОЙ Е ЦАРЯТ НА ШЕГАТА? Улично шоу 50 мин.	Южен парк парк ЗАИМОВ
12.00 ч.	ДЪРЖАВЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР СЛИВЕН, България ОГНИВОТО За деца над 4 г. 55 мин.	СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР салон ГУРКО 14
12.30 ч. 20.00 ч.	SIE TAC O TAC, Тулуза, Франция ИЗЛИТАНЕ Улично шоу 50 мин.	бул. ВИТОША Съдебна палата градина КРИСТАЛ Градска градина

16.30 ч.	СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР МОМЧЕ И ВЯТЪР За деца над 5 г. 50 мин.	СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР салон ГУРКО 14
16.30 ч.	СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР БРАШНЯНКА Семеен уъркшоп* 45 мин.	НДК пространство ДНК
18.00 ч.	ЖАР Театър, София, България ВКУСИ КАРНАВАЛА Улично шоу 45 мин.	Парк ВЪЗРАЖДАНЕ
20.30 ч.	ЖАР Театър, София, България ПОЧУВСТВАЙ ОГЪНЯ Улично шоу 60 мин.	Парк ВЪЗРАЖДАНЕ
20.30 ч.	MOZ DRUMS, Лил, Франция СВЕТЕЩИТЕ БАРАБАНИСТИ Улично шоу 45 мин.	Градска градина
18.09.2016 г. НЕДЕЛЯ		
10.30 ч. 12.00 ч.	ДРАМАТИЧНО-КУКЛЕН ТЕАТЪР КОНСТАНТИН ВЕЛИЧКОВ ПАЗАРДЖИК, България ХЕНЗЕЛ И ГРЕТЕЛ Семейно представление 45 мин.	СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР салон ГУРКО 14
10.30 ч.	NAIVNI DIVADLO ЛИБЕРЕЦ Чехия ЗА ОВНЕТО, КОЕТО ПАДНА ОТ НЕБЕТО За деца над 2 години 35 мин. + 15 мин. (игра с публиката) Без езикова бариера	Младежки театър НИКОЛАЙ БИНЕВ камерна сцена
11.00 ч. 19.00 ч.	CIRCO PANIKO, Италия GRAN PANIKO AL BAZAR Цирково вариететно шоу 70 мин.	Парк ВЪЗРАЖДАНЕ
11.00 ч.	PUPPET SPIRIT, Намюр, Белгия ДВЕ ПРЪЧКИ И ТРИ СЪЧКИ За деца над 3 г. и техните родители 45 мин. Играе се на български език	НДК зала 4
11.00 ч. 13.00 ч. 17.30 ч.	SIGO MAN BAND, Хърватия УЛИЧНО · ONE MAN · ШОУ 50 мин.	Езеро АРИАНА бул. ВИТОША Южен парк
11.00 ч. 18.00 ч.	Цирк ИГРАЧКА-ПЛАЧКО София, България КОЙ Е ЦАРЯТ НА ШЕГАТА? Улично шоу 50 мин.	Градина НДК Докторска градина
16.30 ч.	ДЪРЖАВЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР ПЛОВДИВ, България АМА ЧЕ КРОКОДИЛ! Семейно представление 45 мин. + семеен уъркшоп* ПЯСЪЧНИ РИСУНКИ	НДК пространство ДНК
18.00 ч.	ЖАР Театър, София, България ВКУСИ КАРНАВАЛА Улично шоу 45 мин.	Парк ВЪЗРАЖДАНЕ
19.00 ч.	СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР ХУАН ДАРИЕН – МОМЧЕТО ТИГЪР Премиера Посвещава се на 70 годишния юбилей на СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР За деца над 5 г. 55 мин.	СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР салон ГУРКО 14
20.30 ч.	ЖАР Театър София, България ПОЧУВСТВАЙ ОГЪНЯ Улично шоу 60 мин.	Парк ВЪЗРАЖДАНЕ

19.09.2016 г. ПОНЕДЕЛНИК		
11.00 ч.	ДЕТСКИ ТЕАТЪР СУБОТИЦА, Сърбия ЧИФТ ОБУВКИ Семейно представление 45 мин. Без езикова бариера	СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР салон ГУРКО 14
11.00 ч.	КУКЛЕН ТЕАТЪР МАРИБОР Словения МАЛКОТО СИНЬО И МАЛКОТО ЖЪЛТО Семейно представление 45 мин. Без езикова бариера	НДК пространство ДНК
11.45 ч.	СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР ЦВЕТОВЕТЕ Семеен уъркшоп* 45 мин.	НДК пространство ДНК
17.30 ч.	НАТФИЗ КР. САРАФОВ България БЯЛАТА ВРАНА Семейно представление 50 мин.	УЧЕБЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР НАТФИЗ ул. СТ. КАРАДЖА 20
18.00 ч.	ЖАР Театър, София, България ВКУСИ КАРНАВАЛА Улично шоу 45 мин.	Парк ВЪЗРАЖДАНЕ
19.00 ч.	CIRCO PANIKO, Италия GRAN PANIKO AL BAZAR Цирково вариететно шоу 70 мин.	Парк ВЪЗРАЖДАНЕ
19.30 ч.	ДЪРЖАВЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР ТБИЛИСИ, Грузия СИЛАТА НА ПРИСПИВНАТА ПЕСЕН За зрители над 7 г. 45 мин. Със субтитри на български език	СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР салон ГУРКО 14
20.30 ч.	ЖАР Театър, София, България ПОЧУВСТВАЙ ОГЪНЯ Улично шоу 60 мин.	Парк ВЪЗРАЖДАНЕ
20.09.2016 г. ВТОРНИК		
11.00 ч.	ДЕТСКИ ТЕАТЪР СУБОТИЦА Сърбия ЧИФТ ОБУВКИ Семейно представление 45 мин. Без езикова бариера	СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР салон ГУРКО 14
16.00 ч.	КУКЛЕН ТЕАТЪР МАРИБОР Словения МАЛКОТО СИНЬО И МАЛКОТО ЖЪЛТО Семейно представление 45 мин. Без езикова бариера	НДК пространство ДНК
16.45 ч.	СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР ЦВЕТОВЕТЕ Семеен уъркшоп* 45 мин.	НДК пространство ДНК
17.00 ч.	ЛИЛЯНА БАРДИЕВСКА, Полша СПЕЦИФИКАТА НА ДРАМАТУРГИЯТА ЗА ДЕЦА. ПОЛСКИЯТ ОПИТ. Лекция/дискусия 60 мин.	НАТФИЗ конферентна зала ул. Г. С. РАКОВСКИ 114
18.00 ч.	НАЦИОНАЛЕН ТЕАТЪР НА СЕВЕРНА ГЪРЦИЯ ПОДАРЪКЪТ Улично шоу 60 мин. Без езикова бариера	Парк ЗАИМОВ
19.00 ч.	CIRCO PANIKO, Италия GRAN PANIKO AL BAZAR Цирково вариететно шоу 70 мин.	Парк ВЪЗРАЖДАНЕ
19.30 ч.	АРИЕЛ ДОРОН, Израел ПЛАСТМАСОВИ ГЕРОИ За възрастни 45 мин. Без езикова бариера	НДК пространство ДНК

19.30 ч.	ZERO EN CONDUCTA Барселона, Испания ALEGRO MA NON TROPPO За възрастни 45 мин. Без езикова бариера	СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР салон ГУРКО 14
21.09.2016 г. СРЯДА		
10.30 ч. 12.00 ч.	СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР УСМИХНИ СЕ! За деца от 0 до 3 г. 35 мин.	НДК зала 4
11.00 ч.	ДЪРЖАВЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР ВИДИН, България БРЕМЕНСКИТЕ МУЗИКАНТИ За деца над 5 г. 40 мин.	СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР салон ГУРКО 14
18.00 ч.	ЖАР Театър, София, България ВКУСИ КАРНАВАЛА Улично шоу 45 мин.	Парк ВЪЗРАЖДАНЕ
18.00 ч.	НАЦИОНАЛЕН ТЕАТЪР НА СЕВЕРНА ГЪРЦИЯ ПОДАРЪКЪТ Улично шоу 60 мин. Без езикова бариера	Парк ЗАИМОВ
19.00 ч.	CIRCO PANIKO, Италия GRAN PANIKO AL BAZAR Цирково вариететно шоу 70 мин.	Парк ВЪЗРАЖДАНЕ
19.30 ч.	ZERO EN CONDUCTA Барселона, Испания ALEGRO MA NON TROPPO За възрастни 45 мин. Без езикова бариера	СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР салон ГУРКО 14
19.30 ч.	АРИЕЛ ДОРОН, Израел ПЛАСТМАСОВИ ГЕРОИ За възрастни 45 мин. Без езикова бариера	НДК пространство ДНК
20.30 ч.	ЖАР Театър, София, България ПОЧУВСТВАЙ ОГЪНЯ Улично шоу 60 мин.	Парк ВЪЗРАЖДАНЕ
22.09.2016 г. ЧЕТВЪРТЪК		
11.00 ч.	PUPPET SPIRIT, Намюр, Белгия ДВЕ ПРЪЧКИ И ТРИ СЪЧКИ За деца над 3 г. и техните родители 45 мин. Играе се на български език	НДК зала 4
12.00 ч.	СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР МАЛКАТА КИБРИТОПРОДАВАЧКА За деца над 5 г. 50 мин.	СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР салон ГУРКО 14
16.30 ч.	СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР БРАШНЯНКА Семеен уъркшоп* 60 мин.	НДК пространство ДНК
19.30 ч.	ТЕАТЪР ЗА АНИМАЦИЯ ПОЗНАН, Полша МОЛИЕР За възрастни 60 мин. ЗАКРИВАНЕ НА ФЕСТИВАЛА	СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР салон ГУРКО 14

*Уважаеми зрители, поради ограничения брой на местата за творческите работилници, моля да заявите предварително интереса си за участие на телефоните на театъра: 02/988 54 16 и 02/981 71 61

Подробна информация за
програмата, билетите, и резервации
на касата на театъра и
тел.: 02/988 54 16, 02/981 71 61
www.sofiapuppet.com



16, 18 и 22 септември, 11.00 ч., в зала 4 на НДК
Продължителност: 45 мин. За деца над 3 г. и техните родители.
Играе се на български език.

PUPPET SPIRIT
НАМЮР, БЕЛГИЯ

ДВЕ ПРЪЧКИ И ТРИ СЪЧКИ

**МОНО-СПЕКТАКЪЛ ЗА АКТРИСА-КУКЛОВОД И
ИМПРОВИЗИРАНИ КУКЛИ**

**ПО ПИЕСАТА НА ХРИСТИНА ВАСИЛЕВА:
“CONTES D’ECORCES ET DE BRINDILLES” (FR)**

Режисура: Христина Василева, Серж Нанио
Сценография: Христина Василева, Кремен Нанио
Кукли: Христина Василева
Музика: asbl “Puppetspirit”

Откакто Лили стана кака, в живота на баба Хели настъпиха промени... За милата си внучка започна да събира тя, да трупа, да складира дребни, едри, всякакви на вид ненужни вещи! Не си мислете, че е вехтошарка, не. В своята причудлива количка с три колела, вехториите събрани тя преобразява в герои, приказки, вълшебства и всичкото това, за да задоволи на Лили безкрайните прищевки... Да, баба Хели непрекъснато крои, кове, лепи, слобява, измисля и твори по пет приказки на ден, без почивен ден!!! Ами да, каква ти вехтошарка, по-скоро тя е странен феномен?!

puppetspirit@gmail.com





16 септември, 11.00 ч., ул. „Пиротска“; 13.00 ч., бул. „Витоша“;
17.30 ч., Мост на Влюбените НДК.

17 септември, 11.00 ч., в Градска градина;
16.00 ч., ул. „Пиротска“; 18.00 ч., в парк „Заимов“.

18 септември, 11.00 ч., езерото „Ариана“/Борисова градина;
13.00 ч., бул. „Витоша“; 17.30 ч., Южен парк.

Продължителност: 50 мин. Улично шоу.

CIGO MAN BAND
ХЪРВАТИЯ

УЛИЧНО • ONE MAN • ШОУ

Cigo Man е роден в Хърватия, от 22 години работи като уличен изпълнител, пътува в цяла Европа. Представлението му включва жонглиране, клоунада, музикални изпълнения. Последните 10 години работи като ONE Man Band, като уличното му шоу включва изпълнения на 15 инструмента, забавна музика и много импровизации. Шоуто на Cigo Man Band е истинска наслада за деца и възрастни!

www.cigomanband.com





16 септември, 16.00 ч.,
в ТЕАТЪР "БЪЛГАРСКА АРМИЯ".
*Продължителност: 75 мин. Семейно представление.
Без езикова бариера.*

N/A

КЪНЕКТИКЪТ, САЩ

РАЗГРЪЩАНЕ

Режисьор и ръководител на проекта:

Маргарита Блъш

Сценография: Димитър Димитров

Композитор и музикант: Амир Косроупур

Художествено осветление: Адам Лобелсън

Участват: Лусия Рич, Сара Нолън и
Сейли Клеманс

“Разгръщане” е оригинална куклено-театрална продукция, която третира темите за мъдростта и силата. Идеята е инспирирана от мисълта на Марсел Пруст “Ние не получаваме мъдрост; ние трябва да я открием за себе си след пътуване, което никой не може да предприеме вместо нас или да ни предпази от него”.

Вдъхновението за този проект е породено от всички женски неща - от божествените митове и световен фолклор до предразсъдъците, които жените все още трябва да преодоляват всеки ден. “Разгръщане” е вълшебна приказка от “21-ви век”, която представя метафората за пътя на съвременната жена към сила и себепознание.

www.MargaritaBlush.com



16 септември, 17.30 ч., в пространство ДНК на НДК.
Сценографска изложба. Откриване.

СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР
БЪЛГАРИЯ

СЦЕНОГРАФСКА ИЗЛОЖБА „70 ГОДИНИ ХУДОЖНИЦИ И КУКЛИ“

Изложбата представя творчеството на сценографи, художници и кукломайстори, оставили ярка следа на сцената на Столичен куклен театър от създаването му до сега. Експозицията включва кукли, декори, костюми, реквизит, плакати от представления и богат снимков материал с творби на едни от най-изявените куклени сценографи формирали и променяли с годините естетиката, и стилистиката на българската куклена сценография.

Посетителите ще могат да се докоснат до голяма част от експонатите. Ще бъде представен и художествен албум, включващ работата на 76 художници и сценографи, работили в Столичен куклен театър от неговото създаване до наши дни. Това е първото за България подобно издание, чрез което натрупаното до сега визуално наследство ще бъде съхранено и предадено на идните поколения.

Куратори: Димитър Димитров, Пламен Бонев, Станислава Кръстева, Ива Гикова, Николай Каров.

Художествена реализация: Анелия Садовска, Ганка Кирилова, Диана Узунова-Тодорова, Катя Петрова, Петя Димитрова, Румен Бенковски, Янислав Буковски, Петър Дженов.

www.softapuppet.com

Проектът е финансиран от Столична програма „Култура“ на Столична община за 2016 г.



С любезното партньорство на:



BAXC®



БЪЛГАРСКА АКАДЕМИЯ НА НАУКИТЕ
ИНСТИТУТ ПО СИСТЕМНО
ИНЖЕНЕРСТВО И РОБОТИКА



16 септември, 17,30 ч., централен вход НДК.
17 септември, 12,30 ч., бул. „Витоша“ – Съдебна палата;
20.00 ч., градинката пред „Кристал“ – Градска градина.
Продължителност: 50 мин. Улично шоу.

**СІЕ ТАС О ТАС
ТУЛУЗА, ФРАНЦИЯ**

ИЗЛИТАНЕ

От Икар до Нютон, от „Спутник“ до Армстронг, историята на покоряването на космоса е написана от смели, надарени и находчиви личности. Бутан и Пропан (двама шури летящи акробати) се опитват да достигнат небето и да открият Вселената със своята почти летяща машина, водени от капитан Газьол.

Те ще летят срещу гравитацията, те ще срещнат странни създания, те ще разкажат на публиката за техния шури проект „Специално завладяване“!

Проектът е финансиран от Столична програма „Култура“ на Столична община за 2016 г.



www.tacotac.org





16 септември, 18.00 ч., в градинката на НДК.
 17 септември, 11.00 ч., в Южен парк; 18.00 ч., в парк "Заимов".
 18 септември, 11.00 ч., в градинката на НДК;
 18.00 ч., в Докторската градинка /Алпинеум/.
 Продължителност: 50 мин. Улично шоу.

ЦИРК ИГРАЧКА-ПЛАЧКО СОФИЯ, БЪЛГАРИЯ

КОЙ Е ЦАРЯТ НА ШЕГАТА?

Цирк "Играчка-Плачко" се формира в началото на 2014 г., като съвместен проект за пътуващо представление между двама клоуни - Мила Иванова (Играчка) и Тихомир Димитров (Плачко). Представлението, жанрова смеска между театър и цирк, съчетава в себе си голяма порция смях, известна доза страх, интерактивни игри с публиката, показва сръчност и баланс. Играчка и Плачко се захласват в игри, жонглират, карат опасни колела на една гума, но единият винаги иска да надхитри другия, да покаже, че е по-добрият. Това ги поставя в ред комични ситуации на сцената, в които, подобно на живота, понякога от играчка става плачка. Представлението е подходящо както за най-малките, така и за техните родители...

Facebook: Igrachka-Plachko circus





16 септември, 19.30 ч.,
в СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР, салон „Гурко“ 14.
Продължителност: 60 мин. За възрастни.

ТЕАТРАЛНА КОМПАНИЯ „ПЪПЕТС ЛАБ“ И ТЕАТЪР „АЗАРЯН“ БЪЛГАРИЯ

АЗ, СИЗИФ

Режисура и драматургия: Веселка Кунчева
Сценография и кукли: Мариета Голомехова
Музика: Христо Намлиев
Хореография: Мария Димитрова
Осветление: Веселин Христов - Театър „Азарян“
С участието на Стоян Дойчев
Текстът в спектакъла се изпълнява от
Леонид Йовчев

*„Всяка съдба може да се превъзмогне с презрение.“
„Митът за Сизиф“ от Албер Камю*

„В спектакъла „Сизиф“ изследваме пътя на непрекъснатото завръщане на Човека към себе си. Още в античността философите съзират абсурдността на човешкото поведение. По какъвто и път да тръгне, в каквото и да се опитва да се превърне, каквито и бягства да прави, Човек вечно се завръща към себе си. Човешкият живот е повторение на едно и също действие. Спираловидно, еднакво, предвидимо. И този безкраен акт ни кара да се замислим не над смисъла, а над безсмислието на човешкия живот.“

Веселка Кунчева

www.puppetslab.com

www.ndk.bg





16 септември, 20.00 ч., от Градска градина - ул. "Славянска" – градина „Чайка“ – до СКТ, „Гурко“14.

17 септември, 20.30 ч., в Градската градина.

Продължителност: 45 мин. Улично шоу.

MOZ DRUMS
ЛИП, ФРАНЦИЯ

СВЕТЕЩИТЕ БАРАБАНИСТИ

На улицата MOZ DRUMS са близо до публиката, за едно интерактивно музикално преживяване. Редувайки оригинални и ефектни ударни ритми, те преминават през тълпата в облак от дим, който придава магичност на ефектите от цветовете, променящи се с движенията на тялото и хореографията на тези странни музиканти! Със своите дяволити лица, те не се притесняват да се обърнат към публиката за малък поздрав, снимка или изненадващ ефект, които винаги карат зрителя да се усмихне! Динамика и активно взаимодействие в реално време!

www.mozdrums.com





С любезното партньорство на:



ЧЕШКИ ЦЕНТЪР

ČESKÉ CENTRUM



Посолство на Чешката република в София



МЛАДЕЖКИ ТЕАТЪР
Николай Бинев

17 септември, 10.30 и 16.30 ч.; 18 септември, 10.30 ч.,
в Младежки театър „Николай Бинев” - камерна сцена.
Продължителност: 35 мин. + 15 минути (игра с публиката).
За деца над 2 години. Без езикова бариера.

NAIVNI DIVADLO
ЛИБЕРЕЦ, ЧЕХИЯ

ЗА ОВНЕТО, КОЕТО ПАДНА ОТ НЕБЕТО

Автор: Вит Пержина и колектив
Режисьор: Михаела Хомолова
Сценография: Роберт Смолик
Музика: Филип Немохла Квартет

Участват: Диана Чичманова, Барбора Кубатова,
Филип Хомола, Адам Кубища

Представлението има възможно най-малко текст и най-много творческо въображение, за да може да забавлява зрителите от двегодишна възраст. Историята е вдъхновена от мотивите на книжката в картинки на германския илюстратор Фред Родриан и разказва за едно пухкаво облачно овне, което пада от небето. Едно малко момиченце го взема и се опитва да му помогне да се върне на небето. Те преминават през различни забавни приключения с надеждата, че ще се намери начин Овнето да се върне при неговите приятели – пухкавите облаци. След всички преживявания, то най-накрая успява да се върне на небето, а за малките зрители е време да видят и усетят куклите от представлението, да надникнат зад кулусите, да изпробват различните музикални инструменти и да се забавляват с интерактивни игри, като поиграят на Колелото на съдбата или измайсторят дървени кукли.

www.naivnidivadlo.cz





17 септември, 11.00 ч., в зала 4 на НДК.
Продължителност: 45 мин. За деца над 3 години.

ТЕАТЪР „АТЕЛИЕ 313“
СОФИЯ, БЪЛГАРИЯ

КЛОУНЪТ И НЕГОВИТЕ ДЕЦА

Сценарий и режисура:
Петър Пашов и Жени Пашова
Сценография:
Димитър Димитров и Петя Димитрова

Участват: Росица Спасова и Георги Спасов

Кой управлява вълшебната латерна, кой води представлението, кой е режисьор и кой-актьор? Клоунът или неговите деца? Защото само куклите могат да бъдат толкова наивни и смешни, толкова самоуверени и непохватни, толкова чистосърдечни и обичливи, колкото техния баща - Клоуна!

“Клоунът и неговите деца” е носталгично завръщане към корените на кукленото изкуство. Спектакълът използва класическа система кукли - т. нар. „петрушки“, „родени“ от панаирите, от площадния театър, разчитащи на контакта и отзивчивостта на публиката.



www.atelie313.com





С любезното
партньорство на:



17 и 18 септември, 11.00 и 19.00 ч.;
19, 20 и 21 септември, 19.00 ч., в парк "Възраждане".
Продължителност: 70 мин. Цирково вариететно шоу.

CIRCO PANIKO ИТАЛИЯ

GRAN PANIKO AL BAZAR

Идея и продукция: CircoPaniko
Режисура: CircoPaniko и Джовани Диспенса

Стара, скърцаща врата се отваря бавно и тъмнината е пронизана от лъч светлина и звука на далечен смях – пробужда се таен свят какво е това? Стар дюкян, пълен с дрънкулки, мебели, дрехи, цимбали и духови инструменти, безумни и странни създания, заключени от много години вътре в този „базар“.

“Гран Панико Ал Базар” е смесица от цирк, клоунада, театър и жива музика.

Музиката е една от големите атракции на Circo Paniko от самото начало, а музикантите постоянно свирят и сменят инструментите си: пиано, контрабас, китара, духови инструменти и индийска лютня, и още, и още, за да създадат различна атмосфера от джаз до латино салса, от валс до индийска музика, от пънк до балкански ритми ... докато страхотни акробати показват на публиката специални циркови изпълнения като китайски скокове, ходене по въже, въздушен танц, жонглиране и баланс.

Facebook: CiRcO PaNiKo

Събитето се провежда с
бъзвъзмездното и любезно
съдействие на "Софийски
имоти" ЕАД

СОФИЙСКИ ИМОТИ ЕАД





17 септември, 12.00 ч.,
в СТОЛИЧЕН КУПЛЕН ТЕАТЪР, салон „Гурко“ 14.
Продължителност: 55 мин. За деца над 4 години.

ДЪРЖАВЕН КУПЛЕН ТЕАТЪР- СЛИВЕН, БЪЛГАРИЯ

ОГНИВОТО

ПО Х. КР. АНДЕРСЕН

Драматизация: Юрий Дачев
Режисьор: Бисерка Колевска
Сценография: Свила Величкова
Музика: Петър Цанков

Участват: Ангелина Русева, Борис Георгиев,
Евгения Ангелова, Петромил Денев

Снимки: Георги Ангелов

Приказката поставя много важен въпрос. Парите или любовта? Носят ли щастие несметните богатства, които огнивото дарява или ни праща само нещастия и беди. И готови ли сме за предизвикателството на съдбата?!...

“Опитали сме се героите да са атрактивни и смешни. Представлението е изградено в стил комедия дел арте. Вещицата се преобразява пред зрителите в различни персонажи, за да заблуди войника и да заплете интригата, Кучето пазач е приказно огромно, кралят е гротескно дебел. Любовните срещи са и малко смешни, а краят е разбира се ... щастлив.”

Бисерка Колевска

www.puppets-sliven.eu





17 септември, 16.30 ч,
в СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР, салон „Гурко“ 14.
Продължителност: 50 мин. За деца над 5 години.

СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР БЪЛГАРИЯ

МОМЧЕ И ВЯТЪР

ПО БЪЛГАРСКА НАРОДНА ПРИКАЗКА

Драматизация и режисура: Петър Пашов

Сценография: Енчо Аврамов

Композитор: Петко Манчев

Участват: Ана-Мария Лалова, Ваня Камянска,
Стефан Димитров, Стоян Дойчев

Музиката в представлението се изпълнява на живо от Марио Бойков

Постановката на добре познатата приказка “Момче и вятър” се опитва да реабилитира понятието “ветрогонец”, поне в смисъла, който му се придава днес.

Малкият герой от приказката пренебрегва “благоразумните съвети” на възрастните и със смелост и упоритост се изправя срещу вятъра и природните сили, за да научи в крайна сметка, кои са истинските грабители и как да се предпазва от тях.

Историята е представена с много хумор и детска наивност и освен куклите – персонажи, в нея оживяват и много фолклорни предмети, елементи и мотиви.

www.sofiapuppet.com



СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР
БЪЛГАРИЯ

ТВОРЧЕСКИ РАБОТИЛНИЦИ ЗА ЦЯЛОТО СЕМЕЙСТВО

ПО ИДЕЯ НА ГАЛИНА САВОВА И С УЧАСТИЕТО
НА АКТЬОРИ ОТ СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР

17 септември, 16.30 ч., 22 септември, 16.30 ч.,
в Пространство ДНК на НДК.
Продължителност: 45 мин.

БРАШНЯНКА

Под умелото ръководство на актьорите от театъра, цялото семейство ще има възможност да се забавлява, впускайки се в едно нестандартно приключение.... изработване на кукли и фигурки от... брашно!

19 септември, 11.45 ч.; 20 септември, 16.45 ч.,
в Пространство ДНК на НДК.
Продължителност: 45 мин.

ЦВЕТОВЕТЕ

Ще си създадем заедно цветна приказка в картинки. Всичко ще бъде приказно и вълшебно, изпълнено с много фантазия и творчество.

18 септември, 16.30 ч., в Пространство ДНК на НДК.
Продължителност: 45 мин.

ПЯСЪЧНИ РИСУНКИ

Творческата работилница се води от режисьора Мария Банова

Зрителите, които гледат „Ама че крокодил!“ ще имат възможност веднага след представлението да си направят живи пясъчни картини, също като тези от които е изграден спектакълът. /виж стр. 23/

* Уважаеми зрители, поради ограничения брой на местата за творческите работилници, моля да заявите предварително интереса си за участие на телефоните на театъра:
02/988 54 16 и 02/981 71 61

www.sofiapuppet.com





17, 18, 19 и 21 септември, 18.00 часа, в парк "Възраждане".
Продължителност: 45 мин. Улично шоу.

ЖАР ТЕАТЪР СОФИЯ, БЪЛГАРИЯ

ВКУСИ КАРНАВАЛА

ИНТЕРАКТИВНА КАРНАВАЛНА ЛАБОРАТОРИЯ ЗА ЛЮБИТЕЛИ ОТ ВСИЧКИ ВЪЗРАСТИ

*Концепция и организация: Елена Пап и Пламен Радев
Модератори (екип от артисти, водещи
заниманията с отделните уреди):
Цветелина Радева, Диана Петрова,
Франческа Лола (Италия), Пламен Радев,
Данчо Колев, Лучо Пиледжи (Италия)
Конферанс: Елена Пап (Пламен Радев)*

Отворен 45 минутен уъркшоп – карнавални техники – за всички възрасти - деца, подрастващи, младежи и възрастни. Опитни инструктори от международния екип на ЖАР ТЕАТЪР ще ви помагат и насочват – стъпка по стъпка – да се запознаете и пробвате някои от най-популярните техники на карнавала, уличните атракционни изкуства и театъра на открито: ходене на кокили, жонглиране с топки, бухалки и рингове, въртене на пой, тояги и знамена, игра с flower stick и дявол и т.н. Накарайте тялото си да прави неща, които не сте подозирали че можете. Овладейте тайната на баланса и контрола. Открийте артиста в себе си. Вкусете КАРНАВАЛА!

<https://www.facebook.com/firetheatre>

Събитето се провежда с безвъзмездното и любезно съдействие на "Софийски имоти" ЕАД

СОФИЙСКИ ИМОТИ ЕАД



Забележка: Ако възнамерявате да се опитате да ходите на кокили, моля обуйте си подходящи закрити обувки или гуменки. Хора обути в сандали или джапанки няма да бъдат допускани от съображения за сигурност.





17, 18, 19 и 21 септември, 20.30 часа, в парк "Възраждане".
Продължителност: 60 мин. Улично шоу.

ЖАР ТЕАТЪР
СОФИЯ, БЪЛГАРИЯ

ПОЧУВСТВАЙ ОГЪНЯ

**ИНТЕРАКТИВЕН ОГНЕН ХЕПЪНИНГ ЗА ЛЮБИТЕЛИ
ОТ ВСИЧКИ ВЪЗРАСТИ**

Концепция и организация: Елена Пап и Пламен Радев
*Модератори (екип от артисти, водещи
заниманията с отделните уреди):*
Цветелина Радева, Диана Петрова,
Франческа Лола (Италия), Пламен Радев,
Данчо Колев, Лучо Пиледжи (Италия)
Конферанс: Елена Пап (Пламен Радев)

Не си играйте с огъня! Сигурно са Ви го казвали неведнъж. Но ние Ви каним да направите точно това! Огънят е мощна стихия, с която шега не бива, но ако се отнасяме към него с респект, почувстваме силата му и постигнем хармония с нея, той може да бъде овладян. Интерактивен хепънинг, в който под ръководството на опитните инструктори от международния екип на ЖАР ТЕАТЪР ще имате възможност да се запознаете с най-използваните от огнените артисти уреди и дори самите Вие – спазвайки някои важни правила за безопасност – да поиграете с тях. Опитайте нещо, което – може би досега не сте правили. Почувствайте огъня!

<https://www.facebook.com/firetheatre>

Забележка: Ако смятате да се включите в огнения хепънинг, моля от съображения за сигурност да облечете дрехи, направени изцяло от естествени материали – основно памук или естествена кожа.



Събитето се провежда с бързвъзмездното и любезно съдействие на "Софийски имоти" ЕАД

СОФИЙСКИ ИМОТИ ЕАД





18 септември, 10.30 и 12.00 ч.,
в СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР, салон „Гурко“ 14.
Продължителност: 45 мин. Семейно представление.

ДРАМАТИЧНО-КУКЛЕН ТЕАТЪР „КОНСТАНТИН ВЕЛИЧКОВ“ - ПАЗАРДЖИК, БЪЛГАРИЯ

ХЕНЗЕЛ И ГРЕТЕЛ

по БРАТЯ ГРИМ

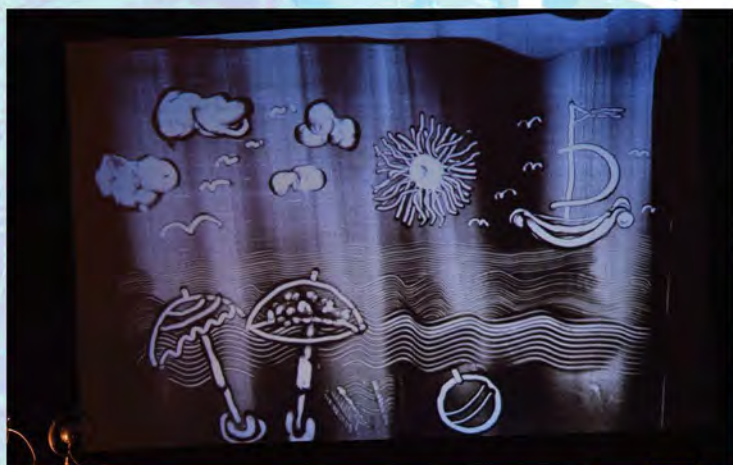
Режисьор: Владислава Джамбазова
Сценография: Ива Гикова, Ивайло Николов
Музика: Владимир Джамбазов

Участват: Ралица Стоянова,
Константин Костадинов, Чавдар Бозаджиев

Една приказка за цената на компромиса. Отвсякъде ни дебнат примамливи захарни къщички, мними търговци и откровени шарлатани ни обещават живот, пълен с удоволствия.
Вълшебната думичка е „пари“.
Дали ще успеем да се спасим, зависи само от нас.

www.theatre-pz.info





18 септември, 16.30 ч.,
в пространство ДНК на НДК.
Продължителност: 45 мин. Семейно представление.



**ДЪРЖАВЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР -
ПЛОВДИВ, БЪЛГАРИЯ**

АМА ЧЕ КРОКОДИЛ!

Автор: Панчо Панчев - Дядо Пънч
Режисура и сценично решение: Мария Банова
Композитор: Димо Стоянов (P.I.F.)

Участват: Соня Ботева, Наталия Василева,
Михаела Андонова, Мария Димитрова,
Панайот Добрев

Спектакъл – жива пясъчна картина, изпълнена с много музика, усмивки, поетичност и красота.

За първи път в България, на сцената на Държавен куклен театър-Пловдив, има представление с пясъчни рисунки, които се случват в реално време пред зрителите. „Ама че крокодил!“ е тази нова вълшебна приказна история, пресъздадена от пясък, светлина, музика и актьорско вдъхновение.

Актьорите рисуват с кварцов пясък върху стъкло, а изображенията се визуализират на екран и разказват приказка за приятелството, което спасява, за борбата между силния и слабия, за връзката между по-големия и по-малкия... Всеки кадър, който оживява пред очите на деца и пораснали, е роден от движението на пръстите на актьора и е уникален, защото никога повече не може да се повтори по същия начин.

www.pptheatre.com

**След представлението, зрителите ще могат да се включат в творческа работилница и сами да си направят живи пясъчни картини.
/ Виж страница 19/*





18 септември, 19.00 ч.,
в СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР, салон „Гурко“ 14.
Продължителност: 55 мин. За деца над 5 години.

СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР
БЪЛГАРИЯ

ХУАН ДАРИЕН – МОМЧЕТО ТИГЪР

ПО ПРИКАЗКАТА „ХУАН ДАРИЕН“ ОТ ОРАСИО КИРОГА

ПРЕМИЕРА

**ПОСВЕЩАВА СЕ НА 70 ГОДИШНИНАТА ОТ СЪЗДАВАНЕТО
НА СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР**

Драматизация и режисура: Катя Петрова
Сценография: Майя Петрова
Музика: Христо Йоцов

Участват: Мая Бежанска, Мила Коларова,
Ваня Камянска, Ана-Мария Лалова,
Мими Йорданова, Цветелин Павлов

Спектакълът се занимава с една позната, но вечна теза - че любовта може да промени света - да го направи по-съвършен, а омразата - да го разруши. Загадъчни, необясними обрати на съдбата поставят героите на изпитание, чрез което се проявява тяхната същност. Безграничната любов на една майка превръща едно тигърче в човек, а омразата на хората го преобразява отново в див звяр. Зрителят остава с въпроса - дали понякога хората не са по-жестоки от животните, които се борят за оцеляване?

www.sofiapuppet.com



70 години столичен куклен театър

1946 – 2016



18 септември, 20.45 ч.,
в Софийска градска художествена галерия.

Представяне на книга-летопис за
СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР.
ВХОД САМО С ПОКАНИ.

70 ГОДИНИ СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР

Съставители: Никола Вандов, Иван Райков,
Кирякос Аргиропулос, Марина Кунгелова

Изданието е продължение на излязлата през 2006 година книга „**60 години Столичен куклен театър. 1946 – 2006**” (издателство „Валентин Траянов”, съставители Никола Вандов, Веселина Гюлева и Кремена Димитрова) и на излязлата през 2011 година „**65 години Столичен куклен театър. 1946 – 2011**” (съставители Никола Вандов, Иван Райков, Албена Халачева и Кирякос Аргиропулос).

Няма друг куклен театър у нас, който така ревниво и системно да тачи паметта за творческите си търсения, за духовното дело, което през годините са създавали и разпространявали неговите творци. Тези книги са важна част от събирането на факти за една история на българския куклен театър. Те са самоотвержено усилие да се съхрани и документира изгяващата материя на театралния спектакъл. Те говорят за друго ниво на духовна култура в ръководството на Столичния куклен театър, което въпреки трудностите отстоя издаването им.

В това издание съзнателно поставяме акцента върху последните пет години от дейността на този водещ за кукленото ни изкуство институт. Част от съдържащата се в летописа на театъра информация се повтаря, но сме се стремили да коригираме някои грешни данни, да попълним поне някои от допуснатите в изданието от 2006 и 2011 година липси.

Така че днес представяме едно, вярваме, по-точно приближение към истината за историята и днешния ден на Столичния куклен театър. Този театър наистина го заслужава!

Никола Вандов
/из увода към книгата/



19 и 20 септември, 11.00 ч.,
в СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР, салон ул. „Гурко“ 14.
Продължителност: 45 мин. Семейно представление.
Без езикова бариера.

ДЕТСКИ ТЕАТЪР СУБОТИЦА СЪРБИЯ

ЧИФТ ОБУВКИ

Автор: Пиер Грипари

Драматизация и режисура: Тодор Вълв

Сценография, кукли и костюми: Ива Гикова и
Ивайло Николов

Музикална адаптация: Пламен Мирчев-Мирона

Видео анимация: Роксана Маркова

Превод от български: Мариана Петровиц

Участват: Ясмينا Пралия, Бела Кало, Залан Грегуш

Тина и Никола са двойка влюбени и мечтаят да прекарат живота си заедно, красиво, щастливо... Само, че... в реалния живот нещата не се случват винаги, както в мечтите... Освен това, те не са просто обикновена двойка влюбени ... Те са чифт нови обувки от витрината на един магазин и очакват с нетърпение да тръгнат на сватбено пътешествие... „Ах, колко романтично!“ - ще възкликне някой. „Приказно-алегорично!“ - ще каже друг... А трети, ще възрази, че „Тези измислици ги има само в приказките!“

В тази история има от всичко и за всеки по нещо. Тя е толкова истинска, колкото и самият живот. И толкова мъдра, като ни напомня, че смисълът на нашия човешки живот се определя от най-важното, най-хубавото и най-красивото нещо - Любовта. Именно затова и реших да я превърна в представлението, което ще видите.

Тодор Вълв

www.suteatarzadecu.rs





19 септември, 11.00 ч. и 20 септември, 16.00 ч.,
в пространство ДНК на НДК.
Продължителност: 45 мин. Семейно представление.
Без езикова бариера.

КУКЛЕН ТЕАТЪР МАРИБОР
СЛОВЕНИЯ

МАЛКОТО СИНЬО И МАЛКОТО ЖЪЛТО

Автор: Лео Лиони
Режисура и сценография: Миха Голоб
Музика: Васко Атанасовски

Участват: Миха Безеляк и Анзе Зевник

Малкото Синьо и Малкото Жълто са най-добри приятели. Заедно ходят на училище и си играят. Един ден те се прегръщат и стават.... зелени. Прибират се в къщи различни и никой от семействата им не може да ги познае. Те много се разстройват и не спират да плачат чак докато не бъдат разпознати.

През динамична игра на цветове, малки и големи любители на театъра се изправят пред много сериозни въпроси за приятелството, идентичността, външността и вътрешността, за всички жизненоважни въпроси за тях и за другите. Лео Лиони става известен с книгата си в картинки „Малкото Синьо и Малкото Жълто“ през 1959 г., като първият илюстратор, който използва колажа като фундаментална техника. За отбелязване на словенската премиера, книгата е издадена на словенски език.

www.lg-mb.si

*След представлението зрителите ще могат да се включат в семейна творческа работилница и да си направят собствена цветна приказка в картинки.
/Виж страница 19/





19 септември, 17.30 ч.,
в Учебен куклен театър, НАТФИЗ „Кр. Сарафов“.
Продължителност: 50 мин. Семейно представление.

НАТФИЗ „КРЪСТЬО САРАФОВ“ БЪЛГАРИЯ

БЯЛАТА ВРАНА

по **КАРЕЛ ЧАПЕК**

Режисьор: Любомир Колакъзов,
клас проф. Славчо Маленов
Сценография: Виктория Андреева,
клас проф. Майя Петрова

Участват студенти, клас проф. Румен Рачев:
Лариса Койнова, Георги - Манол Димитров,
Иван - Александър Дойчев
и Диляна Спасова, клас проф. Жени Пашова

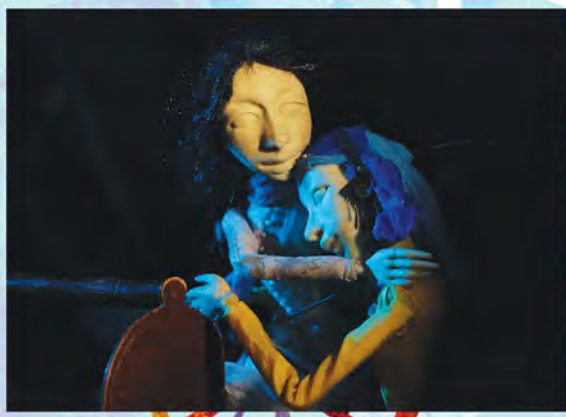
Това е история за един човек, който се казва Франтишек Крал. Той не е крал, нито пък е окрал някого. Това е история за един беден, честен и почтен човек, който е обвинен за убийство, грабеж, насилие, кражба и изобщо – за джебчилик.

Това е история за едни бели врани. Малцина са виждали бели врани, те са много редки. Хората ги изписват в църквите си - “големи птици с гъши крила и с човешки човки.”

Това е история за едни врани, които летят по целия свят, търсейки своя крал.

www.natfiz.bg





19 септември, 19.30 ч.,
в СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР, салон „Гурко“ 14
Продължителност: 45 мин. За зрители над 7 години.
Със субтитри на български език.

ДЪРЖАВЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР
ТБИЛИСИ, ГРУЗИЯ

СИЛАТА НА ПРИСПИВНАТА ПЕСЕН

Автор: Якоб Гогешвили
Режисьор: Николоз Сабашвили
Сценография: Вахтанг Коридзе
Музикална адаптация: Николоз Сабашвили

Участват: Мая Малхазидзе, Малхаз Габуния,
Натия Шешаберидзе, Гиорги Талахадзе,
Тамта Бакрадзе, Теа Кицмаришвили,
Нино Натрошвили

“Силата на приспивната песен” е пиеса по грузинска приказка, написана от големия грузински писател Якоб Гогешвили, който е и основен герой в представлението и сам я разказва на публиката. Това е история за едно богато семейство и тяхната малка дъщеря на име Кето. Малката Кето е отвлечена и продадена в друга държава. Новите ѝ родители са много добри хора и Кето забравя родината си, своите родители и родния си език. След дълго търсене бащата на Кето я намира и я отвежда обратно при майка ѝ. Но Кето не може да познае истинската си майка и своя дом... Накрая една грузинска песен, *Явнана*, ѝ помага да си спомни детството. Представлението е наситено с красиви грузински фолклорни песни, известни със своето полифонично звучене.

www.puppets.ge



Със съдействието на
Посолство на Грузия
в София





20 септември, 17.00 ч.,
в конферентна зала, НАТФИЗ „Кр. Сарафов“,
ул. „Георги С. Раковски“ 114.
Продължителност: 60 мин. Лекция/дискусия.

ЛИЛЯНА БАРДИЕВСКА
ПОЛША

СПЕЦИФИКАТА НА ДРАМАТУРГИЯТА ЗА ДЕЦА. ПОЛСКИЯТ ОПИТ.

Ако ви е интересно дали за деца се пише по лесно, отколкото за възрастни или сте любопитни кои са най-интересните явления в полската драматургия за деца, заповядайте на среща с Лилиана Бардиевска - полска авторка на пиеси и книги за деца, театрален и литературен критик, преводач. Не пропускайте интересния разговор с личност, която е с признат принос в популяризирането на българската култура.

www.lilianabardjewska.com

Проектът е финансиран от Столична програма
„Култура“ на Столична община за 2016 г.





20 и 21 септември, 18.00 ч., в парк „Заимов“.
Продължителност: 60 мин. Улично шоу.
Без езикова бариера.

НАЦИОНАЛЕН ТЕАТЪР НА СЕВЕРНА ГЪРЦИЯ

ПОДАРЪКЪТ

ПОДАРЪКЪТ Е ДАДЕН И ЛЮБОВТА Е ПРЕДЛОЖЕНА

Режисьор: Колдо Вио
Драматургичен консултант:
Поликсени Спиropулу
Музика: Павлос Мециос

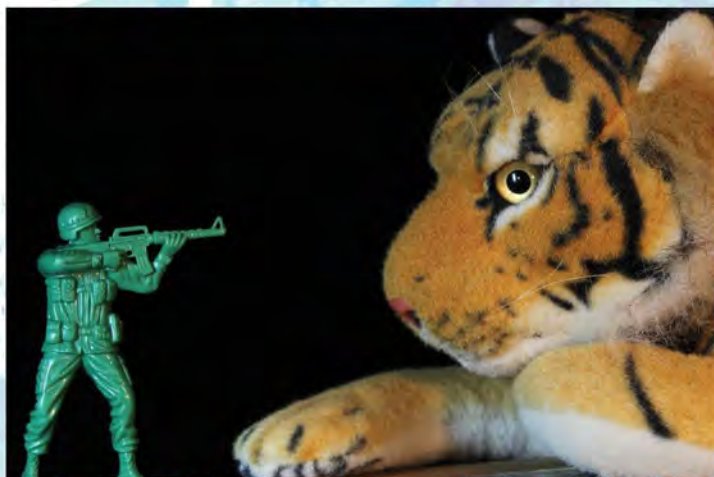
Участват: Елени Януси, Мариос Мевулиотис

В *“Подаръкът”* разказваме за приключението на уличния чистач, който се опитва да набави подарък, който е обещал на своето дете. С помощта на верен приятел, той ще намери решение в света на „изхвърлените“ материали. Старите предмети ще оживеят и ще се превърнат в животни, хора и всичко, каквото разкрива въображението ни. Дали той ще успее да подари на дъщеричката си така желания подарък? Ще изпълни ли обещанието си? Каква е истинската стойност на подаръка? Подарен ли е той? Каква е ролята на любовта? Може ли любовта да бъде подарена като подарък?

“Подаръкът”, едно представление с жива музика, което говори на чувствителна социална тема с много хумор.

www.ntng.gr





20 и 21 септември, 19.30 ч., в пространство ДНК на НДК
Продължителност: 45 мин. За възрастни.
Без езикова бариера.

АРИЕЛ ДОРОН
ИЗРАЕЛ

ПЛАСТМАСОВИ ГЕРОИ

Автор и актьор: Ариел Дорон
Ко-режисьори: Ротем Елрой и Давид Локард
Архистичен консултант: Шахар Маром
Дизайн: Китайският народ
Видео: Анаел Резник, Ариел Дорон

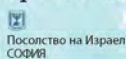
“Пластмасови герои” е изненадващ, забавен и динамичен колаж от “снимки” на войната, направен от детски играчки.

Насилие, желание, омраза и страх оживяват на сцената чрез така наречените “наивни” играчки и невинността на детската игра се среща с кървавата реалност на възрастните - войната.

Комбинирайки различни техники за манипулиране на предметите, видео и игра, “Пластмасови герои” успява да бъде едновременно забавно и болезнено представление и да говори по трудни теми, докато предоставя на публиката едно динамично и освежаващо куклено преживяване.

www.arieldoron.com

С любезното партньорство на:



Представлението е реализирано с подкрепата на Театър Нанит 31 и Фондация за изкуствата „Rabinovich”.
Благодарности на: Анаел Резник, Даниел Коен Леви, Йосав Вайман, Анат Арбел, Нуфар Села, Лиор Рацмилевич, Пандора Колектив



С любезното
партньорство на:



Instituto
Cervantes
Sofia



20 и 21 септември, 19.30 ч.,
СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР, салон „Гурко“ 14.
Продължителност: 45 мин. За възрастни.
Без езикова бариера.

ZERO EN CONDUCTA
БАРСЕЛОНА, ИСПАНИЯ

АЛЕГРО МА НОН ТРОПО

(ИЛИ... АКО ЛЮБОВТА Е СЛЯПА...ЗАЩО ГЛЕДА В НАС?)

Концепция, режисура и интерпретация:
Хосе Антонио Пучадес & Жулиета Гаскон
Асистент режисьор: Ремо ди Филипо
Музика: Арно Спик

Понякога любовта е сляпа и другите... любовниците са невидими. Това е историята на една ласка, на двете гледни точки на една прегръдка, приключенията на една лампа за четене, която пише за своята любов, за мистериозното присъствие, което не може да бъде видяно, но може да бъде усетено... Всички тези парчета са от една мозайка, в която двама не знаят дали сънуват любовта си или обичат това, което сънуват.

Във визуалното шоу са използвани кукли, предмети и физически театър. Те ни разказват за Любовта, това лудо същество, което се разхожда сляпо през живота, удря всеки и въпреки това заслужава почит и уважение.



www.rotativaperformingarts.com





21 септември, 11.00 ч.,
 в СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР, салон „Гурко“14.
 Продължителност: 40 мин. За деца над 5 години.

ДЪРЖАВЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР - ВИДИН, БЪЛГАРИЯ

БРЕМЕНСКИТЕ МУЗИКАНТИ

по БРАТЯ ГРИМ

Драматизация: Мая и Митко Димитрови

Режисьор: Димитър Димитров

Сценография: Наталия Гочева

Композитор: Петко Т. Манчев

Участват: Ася Димитрова, Биляна Бозинарева,
 Александър Томов, Христо Иванов

Спектакълът е емоционално пътуване към познатите, но вечни теми за приятелството, смелостта, въображението, изобретателността и упоритостта. В него известните герои - животни от приказката на Братя Грим се срещат, за да се преоткрият един друг, да дадат шанс на мечтите и да докажат, че вярата е най-силният лек и основа за решение на повечето сложни житейски ситуации. Театралното приключение е своеобразен музикален концерт, в който актьорът и куклата се сливат в едно, за да пеят и танцуват пред опасностите и да се смеят заедно след преодоляването им. Пъстра, закачлива и много динамична история за отстояването и преследването на желанията, които се сбъдват. Сбъдват се, когато до теб стои истински приятел!

www.dkt-vidin.com





21 септември, 10.30 и 12.00 ч., в зала 4 на НДК.
Продължителност: 35 мин. За деца от 0 до 3 г.

СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР БЪЛГАРИЯ

УСМИХНИ СЕ!

**АВТОРСКИ СПЕКТАКЪЛ НА МАРИЯ БАНОВА
ПО ИДЕЯ НА КИРЯКОС АРГИРОПУЛОС**

*Режисьор: Мария Банова
Пластика: Анна Пампулова
Музика: Димо Стоянов (P.I.F.)*

*Участват: Ваня Камянска, Диляна Спасова,
Стефан Димитров, Стоян Дойчев*

“Усмехни се!” е визуално, сетивно и откривателско представление за деца от 0 до 3 години, в което чрез изразните средства на театъра се създава арт среда, която провокира любопитството и сетивата на детето - слух и зрение, и спомага за изграждането на неговата двигателна култура.

“Усмехни се!” е едно специално внимание към най-малките и техните родители в тяхното прохождение, радост от общуването и първа среща с изкуството и кукления театър!

“Усмехни се!” е съобразено с особеностите в развитието на детето през най-ранната му възраст и неговата потребност чрез игра да опознава заобикалящия го свят. Доказано е, че играта е едно от основните средства за набавяне на нужната му информация за света около него. Затова в “Усмехни се!” чрез театрална игра се вплитат базови за детското развитие и възпитание модели, поднесени забавно и с много музика.

www.softapuppet.com





22 септември, 12.00 ч.,
в СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР, салон „Гурко“ 14.
Продължителност: 50 мин. За деца над 5 години.

СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР БЪЛГАРИЯ

МАЛКАТА КИБРИТОПРОДАВАЧКА

по **Х. КР. АНДЕРСЕН**

Драматизация и режисура: Тодор Вълков
Сценография по идея на: Кремена Пенчева - Сокерова
Сценография: Димитър Димитров, Ива Гикова
Кукли: Кремена Пенчева - Сокерова
Конструктивно решение: Димитър Димитров,
Ива Гикова
Музика: Пламен Мирчев - Мирона

Участват: Венцислава Асенова, Мариета
Петрова, Камен Асенов, Здравко Димитров,
Георги Стоянов, Димитър Тодоров

Състрадание, човеколюбие, духовна извисеност и чистота - християнски и морални ценности, които през мрака на отминалите векове и до днес осветяват пътя на хорската надежда за един по-добър свят.

Едно малко момиче продава кибрит в студената Коледна нощ, но така и не успява да продаде ниго един.

Защо хората, които бедното момиче среща отминават равнодушно или рутаят? Защо никой не купува дори купийка кибрит? Защо човечността, щедростта и състраданието отсъстват, а сърцата на хората са сякаш замръзнали в студената празнична зимна нощ?

Отговор на тези въпроси не е дал дори геният на приказките Ханс Кристиан Андерсен. Тази история е укор и обвинение към човешкото равнодушие и егоизма. Богатството и нищетата на човешката душа често са обратно пропорционални на богатството и нищетата в материалното измерение на човешкия живот.

Това е история, която ни провокира да погледнем навътре в нас и да направим равносметка, дали душите, сърцата и мислите ни са достатъчно светли. Пламъчето на кибритената клечка дава живот на всичко онова за което бедното премръзнало момиче може само да мечтае.

Затова душата на Малката кибритопродавачка се слива с това пламъче и полита към звездното небе, за да се превърне в ярка звезда.

www.sofiapuppet.com





22 септември, 19.30 ч.,
в СТОЛИЧЕН КУПЛЕН ТЕАТЪР, салон ул. „Гурко“ 14
Продължителност: 60 мин. За възрастни.

ТЕАТЪР ЗА АНИМАЦИЯ - ПОЗНАН ПОЛША

МОЛИЕР

Автор: Невил Трентър, Адриан Ван Дайк
Режисура, сценография и музикално оформление: Невил Трентър
Музика (песента на краля): Михай Лашевич

Участват: Артур Романски, Марсин Рил-Кристановски, Мариола Рил-Кристановска, Силвия Корончевска-Сирис, Доминика Бирска, Игор Фиялковски

Париж, 17 февруари 1673 г, Жан-Батист Поклен (известен като Молиер) играе главната роля във „Мнимият болен“. Насред представлението той избухва в задушавача кашлица, която прави изпълнението му по-убедително. Няколко часа по-късно той умира. Невил Трентър, вдъхновен от този анекдот, създава спектакъл за един от най-изявените актьори и драматурзи. Това е представление за човек, който е раздвоен между непоколебимата си вяра във великите идеали и опитите си да се впише в трудностите на ежедневието. Молиер е искал да се жертва изцяло за изкуството, но прекалено много фактори са били против това негово желание: липсата на пари, слаби актьори, разглезена съпруга, крехко здраве и „важни личности“, които е по-добре да се избягват. Молиер мечтаел за вълнуващи драматични роли, но заради говорния си дефект бил „осъден“ на комични. Единствено той, великият, е имал способността да накара една житейска трагедия да носи комичен костюм.

www.teatranimacji.pl

С любезното партньорство на:



 ПОЛСКИ
ИНСТИТУТ
СОФИЯ

ОРГАНИЗАЦИЯ ПАНАИР НА КУКЛИТЕ 2016

Директор – Кирякос Аргиропулос

Главен координатор – Иван Райков

Секретариат – Диана Милова, Галина Савова,
Венцислава Асенова

Координатор финанси – Наташа Гигова

Координатор маркетинг, организация и реклама –
Марина Кунгелова

PR – Юрий Синьовски

Координатор сценично обслужване –
Милко Витски

Координатор осветление – Петър Дженов

Координатор озвучаване – Красимир Златев

Координатор по транспорта – Здравко Димитров

И екипът на Столичен Куклен Театър

Селекция чуждестранно участие – Кирякос Аргиропулос

Селекция българско участие – Иван Райков,
Румен Гаванозов, Мила Коларова, Стефан Димитров,
Елза Лалева, Димитър Димитров

Каталога изработиха –

Албена Халачева – редактор и съставител

Иван Райков

Марина Кунгелова

Юрий Синьовски

Графичен дизайн – Николай Каров

Превод – Тихомира Трифонова

**Предпечат и печат афиши, дипломи, плакати,
каталог** – РА „Яйцето“

Институции партньори на фестивала:

Столична община – Дирекция „Култура“, Дирекция
„Сигурност“, Дирекция „Транспорт“, Дирекция „Зелена
система“, Главна дирекция „Пожарна безопасност и
защита на населението“, Направление „Архитектура
и градоустройство“, ОП „Паркове и градски градини“,
Софийски имоти ЕАД, Улично осветление ЕАД, Звено
„Общинска полиция“, Дирекция на СДВР.